

# 廓そだち

泉鏡太郎

青空文庫



ふる  
古くから、人も知つた有名な引手茶屋。それが去年の吉  
原の火事で焼けて、假宅で營業をして居たが、續けて營  
業うばいをするのには、建て復しをしなくてはならぬ。

金主きんしゆを目付けたが、引手茶屋は、見込がないと云ふので、資  
本とでを下さない。

殊ことに、その引手茶屋には、丁度妙齡ちやうどとしごろになる娘むすめが一人あつて、  
それがその吉原よしはらに居るといふ事を、兼々かね／＼非常に嫌きらつて居  
る。娘は町へ出度でたいと言ふ。

女房かみさんの料簡れうけんぢやあ、廓外そとへ出でて——それこそ新橋しんばしなどは、  
近來きんらい吉原よしはらの者おのも大勢おほぜい行いつて居ゐるから——彼處あすこら等らへ行いつて待ま

ちあひ

合でもすれば、一番間違は無いと思つたのだが、此議は又

その娘が大反對で、待合なんといふ家業は、厭だといふ殊

勝な思慮。

何をしよう、彼をしようと云ふのが、金主、誰彼の發案

で、鳥屋をする事になつた。

而して、まあ或る處へ、然るべき家を借り込むで、庭には燈

籠なり、手水鉢も、一寸したものがあらうといふ、一寸

氣取つた鳥屋といふ事に話が定つた。

その準備に就いても取々奇な事があるが、それはまあ、

お預り申すとして、帳場へ据ゑて算盤を置く、乃至帳面

でもつけようといふ、娘はこれを（お帳場く）と言つて居る

が、要するに卓子だ。それを買ひ込む邊りから、追々珍談は始まるのだが……

先づ其のお帳場なるものが、直き近所には、四圓五十錢だど、新しいのを賣つて居る。けれども、創業の際ではあるし、成るだけ金を使はないで、吉原に居た時なんぞと異つて、總てに經濟にしてやらなくちや可かんと云ふので、それから其の女房に、娘がついて、其處等をその、ブラくと、見て歩いたものである。

茲に件の娘たるや、今もお話した通り、吉原に居る事を恥とし、待合を出す事を厭だと云つた心懸なんだから、まあ傍から勧めても、結綿なんぞに結はうよりは、悪くすると廂

髪みにでもしようといふ——

閑話休題、母子は其處等を見て歩くと、今言つた、其のお帳ち場やうばが、橋向うの横町よこちやうに一個あつた。無論古道具屋なんです。値ねを聞くと三圓九十錢さんゑんきやうじつせんで、まあ、それは先せんのよりは安やすい。が、此奴こいつを行いきなかみなり女房さんは、十錢値切つて、三圓八十錢さんゑんはちじつせんにお負まけなさいと言いつたんです。

するとね、これから滑稽こっけいがあるんだが……その女房かみの、これかたを語ときる時ときに曰いはくさ。

「道具屋だうぐやの女房かみは、十錢値切つたのを癩しやくに觸さらせたのに違ちがひない。」

本人ほんにんは、引手茶屋ひきてぢややで、勘定かんぢやうを値切ねぎられた時ときと同じおなに、是これ

は先方（道具屋の女房）も感情を害したものと思つたらしい。

因で、感情を害してるなど、此方では思つてる前方が、件の所謂お帳場なるもの……「貴女、これは持つて行かれま

すか。」と言つた。

然うすると此方は引手茶屋の女房、先方も癩に觸らせたから、「持つてますか。」と言つたんだらう。持つてますかと言つたものを、持たれないと云ふ法はない。「あゝ持つてますとも」と言つて、受取つて、それを突然、うむと、女房は背負つたものです。

背負ふと云ふと、ひよろ／＼、ひよろ／＼。……一足歩き出すと又ひよろ／＼。……

女房は、弱つちやつた。可恐しく重いんです。が、持たれないといふのは悔しいで、それに押されるやうにして、又ひよろく。

二歩三歩ひよろついていると思ふと、突然、「何をするんだ

。」といふ者がある。

本人は目が眩んで居るから、何が何うしたかは分らない。が、「何をするんだ。」と言はれたから、無論打着かつたに違ひない、と思つたんです。で、「眞平御免なさい。」と言ふと、又ひよろくとそれを背負つて歩く。然うすると、その背後で、娘は、クツクツクツクツ笑ふ。と、背負つてる人は、「何だね、お前、笑ひ事ぢやないやね。」と言ひながら又ひよろく。



偕さて、然さうなると、この教けう育いくのある娘むすめが、何なにしろ恰かつ好かうが悪わる  
 い、第だい一いち又また持もちやうが悪わるい、前まへへまはして膝ひざへ取とつて持もち直なほせと  
 いふ。

それから娘むすめが、手て傳つたつて、女かみ房さんは、それをその、胸むねの處ところへ、  
 兩り手やうてで抱だいた。

抱だくと、今こんど度は、足あしが突つ張つぱつて動うごかない。前まへへ、丁ちやうど度ひやど膝ところの處  
 へ重おもしが掛かかる。が、それでも腰こしを据すゑて、ギツクリひとあし一ひとあし歩あし  
 一ふた歩あしづゝは歩あるく。

今こんど度は目めは眩くらまない。背うしろ後はうの方みも見みえるから、振ふり返かへつて背うしろ後  
 を見みると、娘むすめは何なぜ故なげか、途みち中ちへ踞しゃがんで動うごかない。而さうして横よこ腹ばら  
 を抱かへながら、もう止よしておくれいとい言いつて居ある。無むろん論をかし可か笑しく

て立つ事も出来ないのだ。

それが、非常に人の雑沓する、江戸の十字街、電車の

交叉点もあるし、大混雑の中で其の有様なんです。恐らく

妙齡の娘が横腹を抱へながら歩いたのも多度はあるまいし、

亦お帳場を持つて歩いた女房も澤山はあるまい。何うしても

其の光景が、吉原の大門の中で演る仕事なんです。

往來を行交ふもの、これを見て噴出さざるなし。而して、そ

の事を、その女房が語る時に又曰く、

「交番の巡查さんが、クツクツ言つて笑つて居たつけね。」

すると傍から、又その光景を見て居た娘の云ふのには、「その

巡查さんがね、洋刀を、カチャ／＼カチャ／＼揺ぶつて笑つ

て居た。」と附け足します。

で、客が問うて曰く、

「それを家まで持つて來たの、」

女房が答へて、

「串戲言つちや可けません。あれを持つて來ようものなら、

河へ落つこつて了つたんです。」と、無論高い俵代を拂つて、

俵で家まで持つて來たものです。

今度は買物に出る時は、それに鑑みて、途中からでは足許

を見られるといふので、宿車に乗つて家を飛び出した。

その時の買物が箆一つ。而して「三十五錢俵賃を取ら

れたね。」と、女房が言ふと、又娘が傍に居て、「違ふよ、五

じつせん  
十錢だよ。」と言ふ。

それから又別の時、手水鉢の傍へ置く、手拭入れを買ひに行つて、それを又十錢値切つたといふ話があります、それはまあ節略して——何でも値切るのは十錢づゝ値切るものだと女房は思つて居る。

偕て、店をする、料理人も入つて、お客も一寸々々ある事になる。

と、或お客が手を叩く。……まあ大いに勉強をして、娘が用を聞きに行つた。——さうすると、そのお客が、「鍋下」を持つて來いと言つた。

「はい。」と言つて引下つたが分らない。女房に、「一寸

鍋なべ下したを持もつて來こい、と言いつたが何なんだらう。」と。

茲こゝに又またいきいちやんと稱となへて、もと、其處そこの内うちで内藝妓うちげいしやをして居ゐたのがある。今は堅氣かたぎで、手傳てつだひに來きて居ゐる。

と、其そのきいちやんの處ところへ來きて、右みぎの鍋下なべしただが、「何なんだらう、きいちやん知しつてるかい。」と矢張やつぱり分わからない女房かみさんが聞きくと、これが又また「知しらない。」と言いふ。

「料理番れうりばんに聞きくのも悔くやしいし、何なんだらう……。」と三人さんにんで考かんへた。考かんへた結果あげく、まあ年長としうへだけに女房かみさんが分ぶん別べつして、「多分たぶんかましきかましきの事ことだらう、丁度ちやうどあたらしいのがあるから持もつておいでよ。」と言いつたんださうです。

然さうすると、きいちやん曰いはく、「釜敷かましき？ 何なんにするだらう？」

此處こゝがその、甚ひどく仲なかの町式ちやちきで面白おもしろいのは、女房かみさんが、「何かなにか  
 のお禁呪ましなむになるんだらう。」と言いつた。因そこで、その娘むすめが、恭うやくし  
 くお盆ぼんに載のせて、その釜敷かましきを持もつて出でる。と、客きやくが妙めうな顔かほをし  
 て、これなを眺ながめて、察さつしたと見みえて噴ふきだ出して、「火ひの事ことだよく  
 。」と言いふ。

でまあ恁かうい云いふ體てい裁さいなんですがね。女中ぢよちうには總すべて怒鳴どならせな  
 い事ことにしてあるんださうだが、帳場ちやうばへ來きてお詔あつらへを通とほすのに、  
 「ほんごぶになま二にイ」と通とほす。と此これを知しる者ものひとり一人もなし。で、  
 誠まことに困こまつてる。

と、又また、或時あるときその女中ぢよちうが、同おなじやうに、「れいしゆ。」と  
 言いつた。又また分わからない。「お早はやく願ねがひます。」と又また女中ぢよちうが言いつた。

するとその娘が、むすめ「きいちやん、れいしゆあるかい、れいしゆあるかい。」と聞いた。

もと藝妓げいしやのきいちやんが、もう一人ひとりの手傳てつだひに向つて、

「あ、早くはや八百屋やほやへおいで、」と言つた。女中ぢよちゆうが、

「八百屋やほやへ行つて何うなさるんです。」

きいちやんが、

「だつてあるかないか知らないが、八百屋やほやへ行つたらばれいしゆがあるだらう。」

女中ぢよちゆうは驚いて、

「冷酒ひやざけの事ことですよ。」

冷酒れいしゆと荔枝れいしと間違まちがへたんですが……そんなら始はじめから冷酒ひやざけな

ら冷酒ひやざけと言つてくれれば可いいのにと家内中うちぢゆうの者ものは皆言つて居るゐ。

又またその女中ぢよちゆうが「けいらん五、」と或時あるとき言つた。而してさう、それ

は、その、きいちやんたるものが聞きつけて、例れいの式しきで、「そん

なものはない。」と言つたが、これは教育けういくのある娘むすめが分つた。

「ね、きいちやん、けいらんツて玉子たまごの事ことだね。」

すると又またきいちやんの言つた言葉ことばが面白おもしろい。

「そんな奴やつがあるものか。」

「だつて玉子屋たまごやの看板かんばんには何なんと書いてある？」

「矢張りやつぱたまごと書いてあるだらう。」と云いふんです。

……今の鍋下いま なべした、おしたぢを、むらさき、ほん五分ごぶに生なま二なまなぞ

と来てき、しんこと聞きくと悚然ぞつとする。三みつ葉はを入いれないで葱ねぎをく



れるといふ時ときにも女中ぢよちゆうは「みつなしの本五分ツ」といふ。何うども甚はなはだ癩やくに障さはると、家内中うちぢゆうの連中ものがこぼすんです。

而そして、おしたぢならおしたぢ、葱ねぎなら葱ねぎ、三みつ葉ばなら三みつ葉ばでよからうと言いつて居ゐる。

——も一つ可をか笑はな話なしがある。鳥屋とりやのお客きやくが歸かへる時ときに、娘むすめが、「こんだいつ被いらつしや入いるの。」と言いふと、女房かみさんが又またうツかり、「お近い内ちかうち——」と送おくり出だす。

明治四十五年五月



# 青空文庫情報

底本：「鏡花全集 卷二十七」岩波書店

1942（昭和17）年10月20日第1刷発行

1988（昭和63）年11月2日第3刷発行

※題名の下にあった年代の注を、最後に移しました。

※表題は底本では、「廓《くるわ》そだち」とルビがついていません。

入力：門田裕志

校正：川山隆

2011年8月6日作成

青空文庫作成ファイル：

このファイルは、インターネットの図書館、青空文庫 (<http://www.w.aozora.gr.jp/>) で作られました。入力、校正、制作にあたったのは、ボランティアの皆さんです。

# 廓そだち

泉鏡太郎

2020年 7月13日 初版

## 奥付

発行 青空文庫

URL <http://www.aozora.gr.jp/>

E-Mail [info@aozora.gr.jp](mailto:info@aozora.gr.jp)

作成 青空ヘルパー 赤鬼@BFSU

URL <http://aozora.xisang.top/>

BiliBili <https://space.bilibili.com/10060483>

Special Thanks

青空文庫 威沙

青空文庫を全デバイスで楽しむ青空ヘルパー <http://aohelp.club/>  
※この本の作成には文庫本作成ツール『威沙』を使用しています。  
<http://tokimi.sylphid.jp/>